



经济及社会理事会

Distr.: General
20 January 2006
Chinese
Original: English

妇女地位委员会

第五十届会议

2006年2月27日至3月10日

临时议程项目2

通过议程和其他组织事项

附加说明的临时议程和拟议的工作安排

1. 选举主席团成员。
2. 通过议程和其它组织事项。
3. 第四次妇女问题世界会议以及题为“2000年妇女：二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会特别会议的后续行动：
 - (a) 审查联合国系统各实体将性别观点纳入主流的情况；
 - (b) 新出现的问题、趋势和处理影响妇女处境或妇女与男子平等问题的新方式；
 - (c) 各项重大关切领域的战略目标和执行的执行情况以及进一步的行动和倡议：
 - (一) 促进妇女对发展的参与：为实现两性平等和提高妇女地位创造有利环境，同时也考虑教育、健康和工作等领域；
 - (二) 妇女和男子平等参与各级决策过程。
4. 关于妇女地位的来文。
5. 经济及社会理事会决议和决定的后续行动。
6. 委员会第五十一届会议临时议程。

* 用于技术原因重新印发。



7. 通过委员会第五十届会议的报告。

说明

1. 选举主席团成员

根据经济及社会理事会各职司委员会会议事规则第 15 条¹ 及经社理事会第 1987/21 号和第 2002/234 号决议,委员会于 2005 年 3 月 22 日举行第五十届会议第一次会议,以鼓掌方式选出委员会第五十届和第五十一届会议主席卡门·玛丽亚·加利亚多女士(萨尔瓦多)以及副主席 Adekunbi Abibat Sonaike 女士(尼日利亚)、Szilvia Szabo 女士(匈牙利)、Dicky Tomar 先生(印度尼西亚)和 Thomas Woodroffe 先生(大不列颠及北爱尔兰联合王国)。

委员会还将指定一名副主席担任副主席兼报告员。

委员会将批准二名候选人的提名,填补经社理事会第 1983/27 号决议所设关于妇女地位的来文工作组的二个待补空缺。

2. 通过议程和其它组织事项

议事规则第 7 条规定,委员会应在每届会议开始时,根据临时议程通过该届会议的议程。

委员会第五十届会议的临时议程和文件业经理事会第 2005/299 号决定核可。

委员会第五十届会议的筹备工作依照关于工作方法的商定结论 1996/1 进行。因此,委员会主席团举行了几次会议,并与所有感兴趣的代表团举行非正式简报会和磋商,以审议届会的工作安排和方法。

根据以往惯例,在一般性讨论期间委员会的成员和观察员代表团代表的发言应以五分钟为限,代表若干代表团的发言以 10 分钟为限。还建议将非政府组织的发言并入一般性辩论,并照顾到地理位置。此外,非政府组织还可以参与每个主题问题小组的会议。

¹ 委员会第五十届会议成员名单载于本报告附件二。

3. 第四次妇女问题世界会议以及题为“2000年妇女：二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会特别会议的后续行动

(a) 审查联合国系统各实体将性别观点纳入主流的情况

审查妇女地位委员会的工作方法

大会第 57/270 B 号决议第 46 段请各职司委员会审查其工作方法，至迟于 2005 年就审查结果向理事会提出报告。

委员会第四十八届会议通过第 48/101 号决定，其中包括加强工作办法的具体行动。委员会第四十九届会议决定在第五十届会议上继续讨论这一问题（第 49/101 号决定）。

妇女地位委员会多年工作方案

1987 年，经济及社会理事会核准委员会的多年工作方案提案。根据理事会第 2005/299 号决定，委员会将拟订 2007-2011 年多年工作方案。在此方面，大会请秘书长向委员会提出报告，同时就加强工作方法和今后主题提出建议（大会第 60/104 号决议）。

在贯彻落实第四次妇女问题世界会议和大会第二十三届特别会议成果方面采取的措施和取得进展：审查在编写、执行和评价国家政策和方案时把性别观点纳入主流的进展情况

经济及社会理事会第 1996/6 号决议第三节第 5 段要求秘书长在项目 3 下提交年度报告，说明为贯彻和执行《北京宣言和行动纲要》所采取的措施和取得的进展，以及在联合国系统内将社会性别观点纳入主流方面取得的进展。最近，大会第 60/140 号决议重申这项要求。委员会将收到所要求的报告。

委员会第 49/4 号决议第 10 段请秘书长向委员会第五十届会议报告在编写、执行和评价国家政策和方案时把性别观点纳入主流的进展情况，同时铭记多年工作方案中所列的二个主题问题。

巴勒斯坦妇女状况和向巴勒斯坦妇女提供援助

经社理事会关于巴勒斯坦妇女状况和向巴勒斯坦妇女提供援助的第 2005/43 号决议请委员会继续监测《提高妇女地位内罗毕前瞻性战略》特别是关于巴勒斯坦妇女和儿童的第 260 段、《北京行动纲要》和大会第二十三届特别会议成果文件的执行情况，并就此采取行动；还请秘书长继续审查这一状况，利用一切可用手段援助巴勒斯坦妇女，并就该决议的执行情况向委员会第五十届会议提出进度报告。

阿富汗妇女和女童状况

经社理事会关于阿富汗妇女和女童状况的第 2005/8 号决议请秘书长继续审查阿富汗境内妇女和女童的状况，并就该决议的执行情况向委员会第五十届会议提出进度报告。

释放在武装冲突中被劫持为人质的妇女与儿童，包括那些后来被囚禁者

委员会第 48/3 号决议请秘书长和所有相关国际组织发挥能力，尽力推动立即释放被掳为人质的平民妇女与儿童；还请秘书长参考各国和相关国际组织提供的资料，向委员会第五十届会议提交关于该决议执行情况的进度报告。委员会已收到秘书长的报告。

关于妇女人权的联合工作计划

委员会第 39/5 号决议请秘书长负责为人权事务中心和提高妇女地位司制订关于妇女人权的年度联合工作计划。人权委员会第 2005/42 号决议第 11 段欢迎提高妇女地位司和联合国人权事务高级专员办事处（人权高专办）为使妇女人权主流化进行合作和协调，包括通过联合工作计划。此外，鼓励秘书长确保执行联合工作计划；继续每年制订工作计划，反映出当前工作的所有方面和吸取的经验教训；查明障碍和阻碍及进一步合作的领域；定期向人权委员会和妇女地位委员会作汇报（见人权委员会第 2005/42 号决议，第 13 段）。委员会将收到联合工作计划。

提高联合国系统内妇女的地位

大会在其关于提高联合国系统内妇女地位问题的第 59/164 号决议中，请秘书长就该决议的执行情况向委员会第四十九届和第五十届会议提出口头报告，包括提供最新统计数据，说明在整个联合国系统各组织单位和各职等的妇女人数和百分比。委员会将听取性别问题和提高妇女地位秘书长特别顾问关于该决议的口头报告。

提高妇女的经济地位

妇女地位委员会第 49/8 号决议认识到改善妇女的经济地位也将改善其家庭和社区的经济地位，并因此创造经济增长的倍增效应。它又认识到妇女应享有实现经济独立的平等机会，因为妇女遭受歧视和缺乏平等渠道获取教育、培训、金融服务、就业和创业机会和其他经济资源、产权和继承权、以及其他法律保护，是可持续经济增长、可持续发展和可持续提高妇女经济地位的重大障碍。它进一步强调妇女在社会的政治、社会和经济决策中有充分的代表并充分与平等参与，将加强社会经济发展政策。在这方面，请秘书长向妇女地位委员会第五十届会议报告决议的执行情况。委员会收到秘书长的报告。

对妇女的暴力行为

大会在其关于联合国妇女发展基金在消除对妇女暴力行为方面作用的第 50/166 号决议中，请该基金在其定期报告中列入资料，说明设立信托基金支助国家、区域和国际社会采取行动消除对妇女暴力行为的情况，还请该基金向妇女地位委员会和人权委员会提供此类资料。妇女地位委员会将收到这些资料。

消除对妇女一切形式歧视公约

根据《消除对妇女一切形式歧视公约》第 21.2 条，消除对妇女歧视委员会的报告应递交妇女地位委员会供参考。委员会将收到消除对妇女歧视委员会第三十二届和第三十三届会议的报告，以及转递消除对妇女歧视委员会第三十四届会议(2006 年 1 月 16 日至 2 月 3 日)结果的说明。

是否应任命一名歧视妇女法律问题特别报告员

妇女地位委员会关于是否应任命一名歧视妇女法律问题特别报告员的第 49/3 号决议决定在其第五十届会议上审议是否应任命一名歧视妇女法律问题特别报告员，同时考虑到现行机制以免重复，并在这方面，请秘书长向妇女地位委员会第五十届会议提交报告，说明设立歧视妇女法律问题特别报告员一职所涉问题，并说明会员国和相关联合国机关，包括消除对妇女歧视委员会和联合国人权事务高级专员办事处的观点。委员会收到秘书长的报告。

提高妇女地位国际研究训练所

委员会在其第 49/6 号决议第 4 段请研训所执行主任向妇女地位委员会第五十届会议报告其工作方案和 2004-2007 年战略计划的执行情况，特别是与《北京宣言》和《行动纲要》以及大会第二十三届特别会议成果文件后续落实有关的活动情况。委员会将收到这些资料。

文件

秘书长的报告：关于在贯彻落实第四次妇女问题世界会议和大会第二十三届特别会议方面采取的措施和取得的进展：审查在编写、执行和评价国家政策和方案时把性别观点纳入主流的进展情况 (E/CN.6/2006/2)

秘书长关于妇女地位委员会多年工作方案的报告 (E/CN.6/2006/3)

秘书长关于巴勒斯坦妇女状况和向巴勒斯坦妇女提供援助的报告 (E/CN.6/2006/4)

秘书长关于阿富汗境内妇女和女童境况的报告 (E/CN.6/2006/5)

秘书长的报告：释放在武装冲突中被扣为人质的妇女与儿童，包括后来被囚禁者 (E/CN.6/2006/6)

秘书长关于提高妇女经济地位的报告 (E/CN.6/2006/7)

秘书长关于是否应任命一名歧视妇女法律问题特别报告员的报告 (E/CN.6/2006/8)

秘书长关于提高妇女地位司和联合国人权事务高级专员办事处联合工作计划的报告 (E/CN.6/2006/9-E/CN.4/2006/59)

秘书长的说明，转递联合国妇女发展基金提供的关于大会第 50/166 号决议执行情况资料 (E/CN.6/2006/10)

提高妇女地位国际研究训练所执行所长关于训研所 2004-2007 年工作方案和战略计划执行情况的报告 (E/CN.6/2006/11)

秘书处的说明，转递消除对妇女歧视委员会第三十四届会议的结果 (E/CN.6/2006/CRP.1)

参考文件

消除对妇女歧视委员会第三十二届和第三十三届会议的报告 (A/60/38)

秘书长关于联合国妇女发展基金的活动的说明 (A/60/271)

(b) 新出现的问题、趋势和处理影响妇女处境或妇女与男子平等问题的新方式

经社理事会第 1996/6 号决议决定在题为“第四次妇女问题世界会议的后续行动”的项目下列入题为“新出现的问题、趋势以及处理影响妇女处境或妇女与男子平等问题的新方式”的分项目，并请秘书长根据委员会或其主席团的请求，酌情在该分项目下编写关于新出现问题的报告。

2006 年 9 月 14 日和 15 日在纽约举行关于国际移徙与发展的高级别对话。大会 2005 年 12 月 23 日第 60/227 号决议第 19 段注意到，人口与发展委员会、社会发展委员会以及妇女地位委员会在举行高级别对话时将根据其各自的任务权限审议国际移徙问题，并邀请它们通过经济及社会理事会提供投入。

妇女地位委员会将在“国际移徙的性别层面”主题下举行高级别讨论，并将通过经社理事会向国际移徙与发展高级别对话提交主席摘要。

(c) 各项重大关切领域的战略目标和执行的执行情况以及进一步的行动和倡议

高级别圆桌会议

委员会第 46/101 号决定作出决定，从第四十七届会议起，开始举行高级别圆桌会议，授权主席团通过区域集团与所有感兴趣的国家和地区进行协商，然后决定此种圆桌会议的数目、时间和主题。

协商后，委员会决定第五十届会议高级别圆桌会议的主题是“将性别观点纳入关于执行 2005 年世界首脑会议所要求的国际商定发展目标的国家发展战略”。委员会将收到圆桌会议的讨论指南。

文件

高级别圆桌会议讨论指南。主席团的说明 (E/CN.6/2006/CRP.2)

专题问题

理事会在其第 2001/4 号决议中通过了 2002-2006 年妇女地位委员会多年期工作方案，包括审议在各项重大关切领域的战略目标和行动执行情况以及进一步的行动和倡议的日历。2006 年的二个专题确定如下：(a) 促进妇女对发展的参与：为实现两性平等和提高妇女地位创造有利环境，同时也考虑教育、健康和工作等领域；(b) 妇女和男子平等参与各级决策过程。

文件

秘书长的报告：促进妇女对发展的参与：为实现两性平等和提高妇女地位创造有利环境，同时也考虑教育、健康和工作等领域 (E/CN.6/2006/12)

秘书长的报告：妇女和男子平等参与各级决策过程 (E/CN.6/2006/13)

4. 关于妇女地位的来文

理事会第 76(V) 号决议建立了一个程序，以便委员会可以收到和审议关于妇女地位的来文。理事会第 304 I(XI) 号决议修正了第 76(V) 号决议，并请秘书长在委员会每届会议之前编制一份保密和非保密的来文清单，内载每份来文的实质内容的简要说明。

理事会第 1983/27 号决议重申委员会审议关于妇女地位的保密和非保密来文的任务规定，授权委员会任命一个工作组以审议此类来文，并就此为委员会编写一份报告。

理事会第 1993/11 号决议重申，授权委员会向理事会提出建议，说明应就此类来文揭露的歧视妇女的新趋势和模式采取何种行动。

理事会在其第 2002/235 号决定中，决定为使委员会来文程序更加有效率和效力：

(a) 委员会从其第四十七届会议起，应在每届会议任命妇女地位委员会下一届工作组的成员，以便成员能够开会，使秘书处能够在委员会通过议程之前的三个工作日印发其报告；

(b) 请秘书长：

(一) 就委员会将会审议的每一份来文通知有关政府,并至少在工作组审议这些来文之前 12 个星期发出通知,和

(二) 确保工作组的成员事先收到来文清单,包括政府可能提出的答复,以便在编写供委员会审查的报告时加以考虑。

在委员会第四十八届会议上,委员会在其第 48/103 号决议中决定,推迟到第五十届会议再进一步审议关于妇女地位来文工作组今后工作的秘书长报告 (E/CN.6/2004/11 和 Add.1),以及各成员国在辩论期间就本项目提出的各种不同意见和建议。

文件

秘书长的说明,转递有关妇女地位问题的来文保密清单 (E/CN.6/2006/SW/第 40 号来文清单)

妇女地位委员会来文工作组今后工作 (E/CN.6/2004/11 及 Add.1 和 2)

5. 经济及社会理事会各项决议和决定的后续行动

委员会将收到理事会主席关于理事会政策准则的后续行动的信。

理事会第 2001/27 号决议请各职司委员会向其年度高级别部分会议提供简明务实的资料。委员会将收到秘书处题为“在国家和国际层面创造一个有利于向所有人提供充分和生产性就业及体面工作的环境,以及这一环境对可持续发展的影响”的说明,作为 2006 年理事会高级别部分的投入。

文件

2005 年 12 月 21 日经济及社会理事会主席给妇女地位委员会主席的信 (E/CN.6/2006/14)

秘书处关于向经济及社会理事会 2006 年高级别部分提供投入的说明 (E/CN.6/2006/CRP.4)

6. 委员会第五十一届会议临时议程

按照各职司委员会会议事规则第 9 条,委员会将收到其第五十一届会议临时议程草案,包括供其审议的文件清单。

7. 通过委员会第五十届会议的报告

根据理事会各职司委员会会议事规则第 37 条,委员会将向理事会提出一个关于其第五十届会议工作的报告。

附件一

拟议的工作安排

日期/时间	议程项目	方案
2月27日星期一		
上午 10 时	1. 选举主席团成员	指定副主席兼报告员 核准来文工作组成员的提名
	2. 通过议程和其他组织事项	
	3. 第四次妇女问题世界会议以及题为“2000年妇女：二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会第二十三届特别会议的后续行动	介绍报告 一般性讨论
下午 3 时	3(c). 在各项重大关切领域的战略目标和行动执行情况以及进一步的行动和倡议	高级别专题圆桌会议：在各国用于实现2005年世界首脑会议要求实现的国际商定发展目标的发展战略中，列入社会性别观点
2月28日星期二		
上午 10 时	3(c)(-). 促进妇女对发展的参与：为实现两性平等和提高妇女地位创造有利环境，同时也考虑教育、健康和工作等领域——第一组	专家组：发言和对话
下午 3 时	3(c)(-). 女和男子平等参与各级决策过程——第二组	专家组：发言和对话
3月1日星期三		
上午 10 时	3(续)	一般性讨论
下午 3 时	3(续)	一般性讨论
3月2日星期四		
上午 10 时	3(续)	一般性讨论
下午 3 时	3(b). 新出现的问题	关于“国际移徙的性别层面”的高级别专题小组
3月3日星期五		
上午 10 时	3(c)(-)(续)	非正式协商（商定结论——第一组）
下午 3 时	3(c)(-)(续)	非正式协商（商定结论——第二组）

日期/时间	议程项目	方案
3月6日星期一		
上午 10 时	3(c)(→)(续)	非正式协商 (商定结论——第一组)
下午 3 时	3(续)	非正式协商
3月7日星期二		
上午 10 时	3(续)	非正式协商 (商定结论——第二组)
		非正式协商
下午 3 时	3(续)	介绍建议草案
	3(续)	非正式协商
3月8日星期三		
上午 10 时至中午 12 时	(纪念活动) ^a	庆祝国际妇女节(2 小时)
中午 12 时至下午 1 时	5. 经济及社会理事会的后续行动	
下午 3 时	4. 关于妇女地位的来文	非公开会议, 审议来文工作组的报告
	3(续)	非正式协商
3月9日星期四		
上午 10 时	3(c)(续)	非正式协商
下午 3 时	3(续)	对建议草案采取的行动
	3(续)	非正式协商
3月10日星期五		
上午 10 时	3(续)	对建议草案采取的行动
	6. 委员会第五十一届会议临时议程	审议委员会第五十一届会议临时议程草案
下午 3 时	7. 通过委员会第五十届会议的报告	通过报告
		会议闭幕

^a 在委员会第五十届会议期间将举行非正式活动。

附件二

妇女地位委员会 2006 年第五十届会议成员

(45 个成员：任期 4 年)

成员	年度届会结束时任期届满
阿尔及利亚	2007
亚美尼亚	2007
比利时	2007
伯利兹	2009
玻利维亚	2007
博茨瓦纳	2006
布基纳法索	2006
加拿大	2007
中国	2008
刚果	2007
克罗地亚	2009
古巴	2006
多米尼加共和国	2008
萨尔瓦多	2008
加蓬	2006
德国	2009
加纳	2008
危地马拉	2006
匈牙利	2008
冰岛	2008
印度	2007
印度尼西亚	2006
伊朗伊斯兰共和国	2006
日本	2009
哈萨克斯坦	2008
马来西亚	2006
马里	2009
毛里求斯	2008
摩洛哥	2009
荷兰	2009
尼加拉瓜	2006

成员	年度届会结束时任期届满
尼日利亚	2007
秘鲁	2009
卡塔尔	2009
大韩民国	2006
俄罗斯联邦	2007
南非	2006
苏丹	2006
苏里南	2008
泰国	2007
土耳其	2007
阿拉伯联合酋长国	2006
大不列颠及北爱尔兰联合王国	2009
坦桑尼亚联合共和国	2009
美利坚合众国	2008
